
38POS. MIXED HOUSING, AMPMCP 1.2, AMPMCP 2.8 AND AMPMCP 6.3, SEALED
38pol. Buchsengehäuse, AMPMCP 1.2, AMPMCP 2.8 und AMPMCP 6.3, gedichtet

TABLE OF CONTENTS

Inhaltsverzeichnis

1. GENERAL

Allgemeines

1.1. PURPOSE

Zweck

1.2. CUSTOMER DRAWINGS

Kundenzeichnungen

1.3. INTERFACE SPECIFICATION

Schnittstellen Spezifikation

1.4. PRODUCT SPECIFICATION

Produkt Spezifikation

1.5. DELIVERY CONDITION

Anlieferzustand

1.5.1. 38 POS. HOUSING

38 pol. Gehäuse

1.5.2. COVER FOR 38 POS. CONNECTOR

Abdeckkappe für 38 pol. Steckverbinder

2. 38 POS. CONNECTOR

38 Pol. Steckverbinder

2.1. TERMINAL INSERTION / REMOVAL INSTRUCTIONS

Kontakt Ein / Ausbau

2.1.1. AMP MCP 1.2,

AMP MCP 1.2

2.1.2. AMP MCP 2.8

AMP MCP 2.8

2.1.3. AMP MCP 6.3

AMP MCP 6.3

2.2. ENGAGEMENT AND DISENGAGEMENT OF SECONDARY LOCK

Verriegeln und entriegeln der 2. Kontaktsicherung

2.3. COVER ASSEMBLING AND DISASSEMBLING

Montage und Demontage der Abdeckkappe

2.4. ASSEMBLY OF THE STRAIN RELIEF (CABLE-TY)

Montage der Zugentlastung (Kabelbinder)

2.5. PLACE CONNECTOR ON COMPONENT INTERFACE

Steckverbinder auf dem Geräteanschluss montieren

1 GENERAL
Allgemeines

1.1 PURPOSE
Zweck

THIS SPECIFICATION DESCRIBES HOW YOU HAVE TO HANDLE THE 38 POS. CONNECTOR AND HIS COMPONENTS.

Diese Spezifikation beschreibt die Montage der 38 pol. Steckverbindung, sowie Handhabung aller Komponenten.

1.2 CUSTOMER DRAWINGS
Kundenzeichnungen

THIS APPLICATION SPECIFICATION IS BASED ON THE LATEST VALID CUSTOMER DRAWINGS.

Grundlage dieser Verarbeitungsspezifikation sind die jeweils letzt gültigen Kundenzeichnungen.

C1670442 MIXED HOUSING 38 pos.
Hybrid Gehäuse 38 pol.

C1670666 COVER 38 pos.
Abdeckkappe 38 pol.

1.3 INTERFACE SPECIFICATION:
Schnittstellenspezifikation:

114-18771 38 POS. CONNECTOR
38 pol. Steckverbinder

1.4 PRODUCT SPECIFICATION
Produktspezifikation

108-94056 38POS. MIXED HOUSING, AMP MCP 1.2, AMP MCP 2.8 AND AMP MCP 6.3, SEALED
38pol. Buchsengehäuse, AMP MCP 1.2, AMP MCP 2.8 und AMP MCP 6.3, gedichtet

1.5 DELIVERY CONDITION

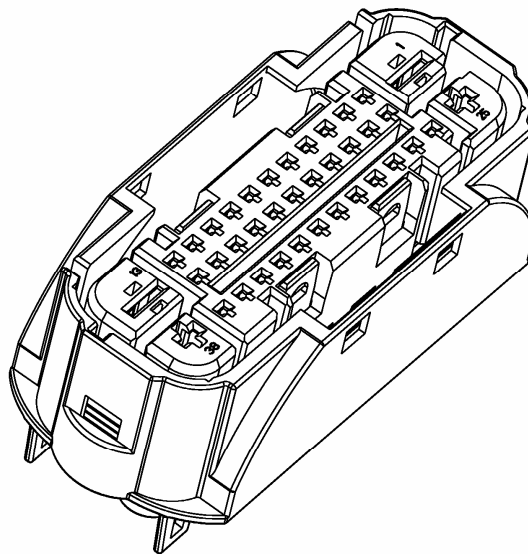
Anlieferzustand

THE DELIVERY CONDITION IS SHOWN AT THE CUSTOMER DRAWINGS

Der Anlieferungszustand ist den Zeichnungsunterlagen zu entnehmen

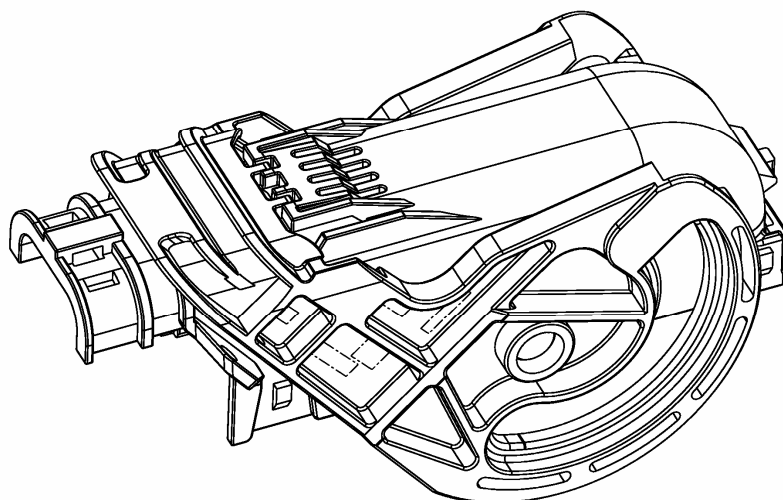
1.5.1 38 POS. HOUSING

38 pol. Gehäuse



1.5.2 COVER FOR 38 POS. CONNECTOR

Abdeckkappe für 38 pol. Steckverbinder

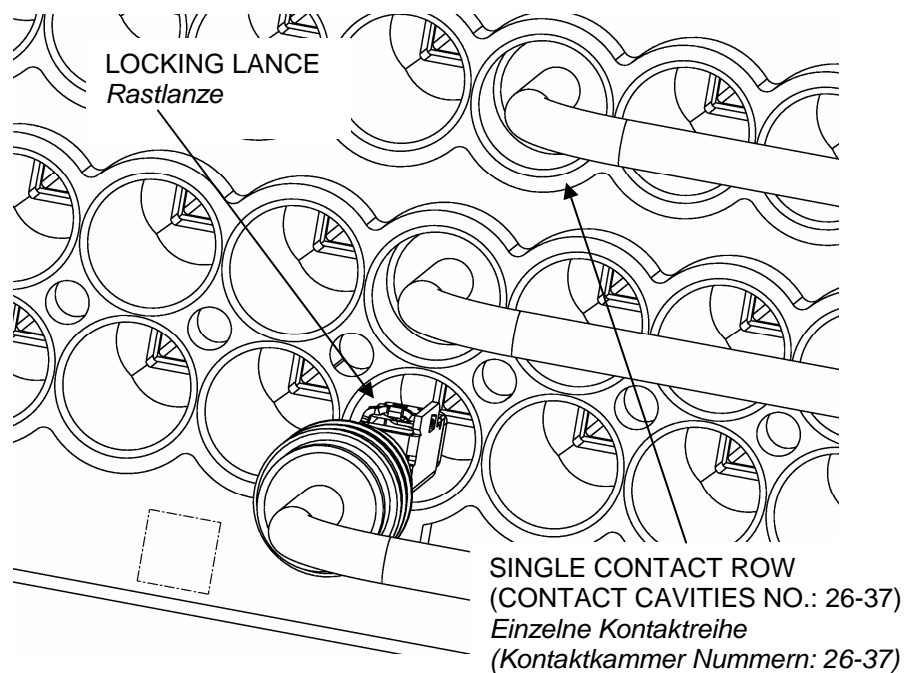
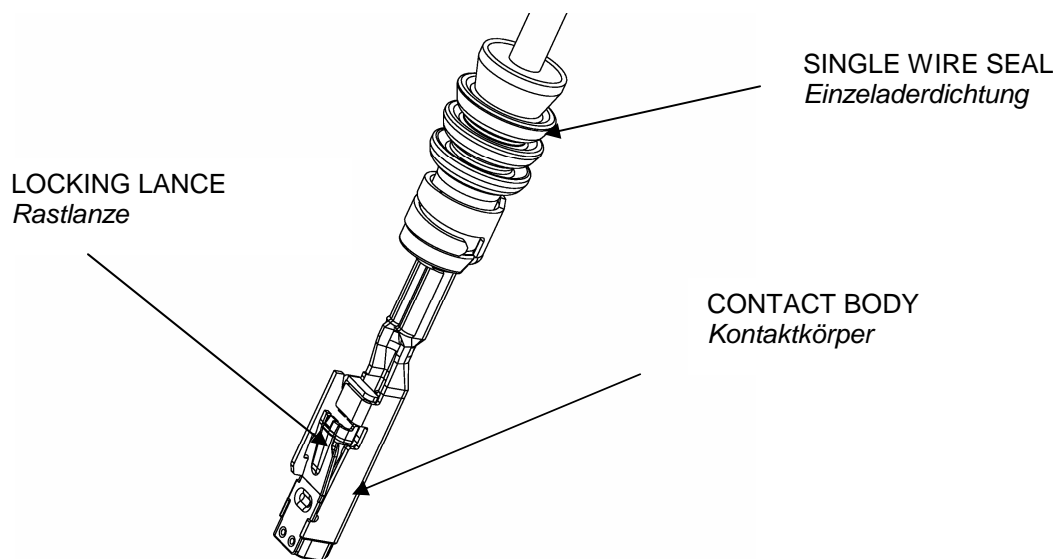


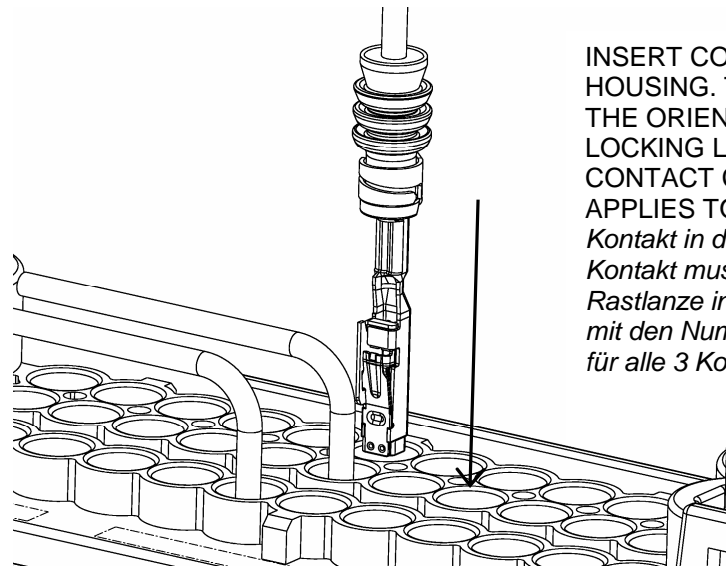
2 38 POS. CONNECTOR
38. pol Steckverbinder

2.1. TERMINAL INSERTION / REMOVAL INSTRUCTIONS
Kontakt Ein / Ausbau

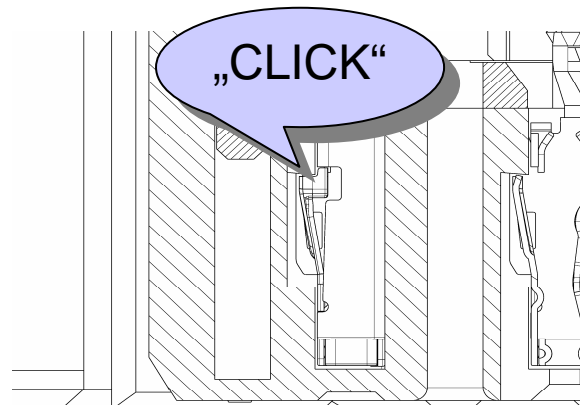
2.1.1. AMP MCP 1.2
AMP MCP 1.2

CONTACT INSERTION
KONTAKT EINSETZEN





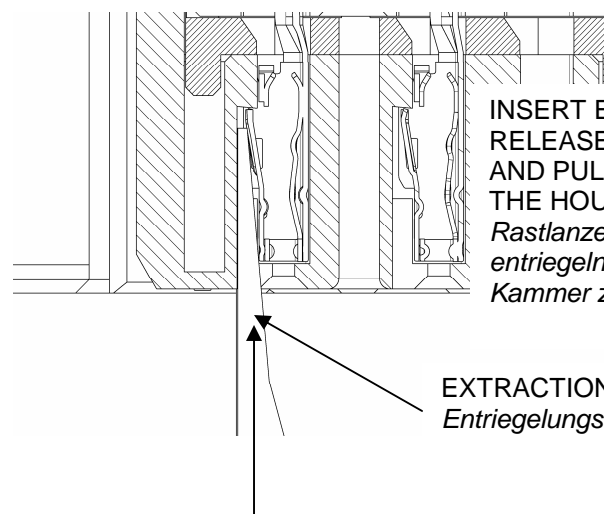
INSERT CONTACT INTO THE HOUSING. THE CONTACT MUST BE IN THE ORIENTATION, THAT THE LOCKING LANCE SHOWS TO THE CONTACT CAVITIES #26-37. THIS APPLIES TO ALL THREE ROWS
Kontakt in das Gehäuse einschieben. Der Kontakt muss so orientiert sein, das die Rastlanze in Richtung der Kontaktreihe mit den Nummern 26-37 zeigt. Dies gilt für alle 3 Kontaktreihen.



INSERT TERMINAL UNTIL AN AUDIBLE "CLICK" IS HEARD OR FELT. TO PROOF THE LOCKING, PULL SLIGHTLY (MAX. 10N) ON THE WIRE.

Kontakt einschieben bis man ein "CLICK" hört oder die Kontaktverrastung spürt. Zusätzlich kann man über leichten Kabelzug (max. 10N) die Kontaktverrastung mechnisch abprüfen.

CONTACT REMOVAL
Kontaktausbau

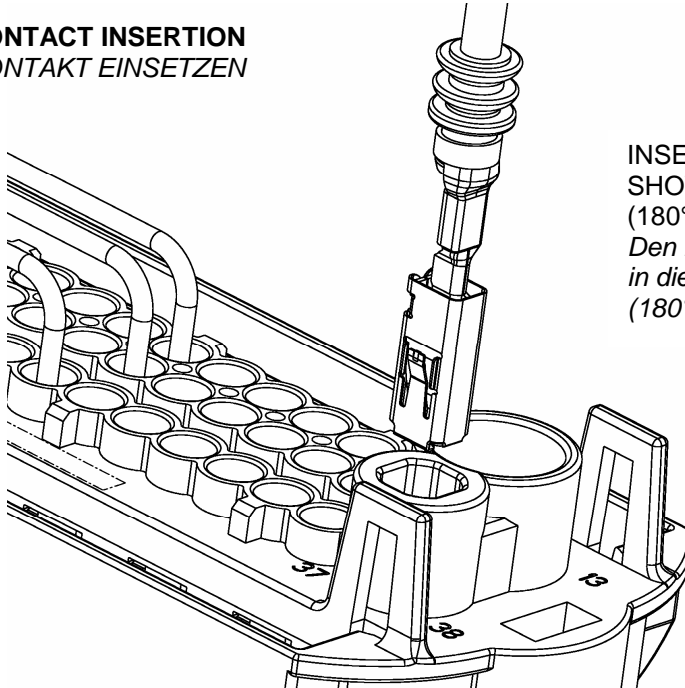


INSERT EXTRACTION TOOL TO RELEASE THE LOCKING LANCE AND PULL THE CONTACT OUT OF THE HOUSING.
Rastlanze mit Entriegelungswerkzeug entriegeln und Kontakt aus der Kammer ziehen

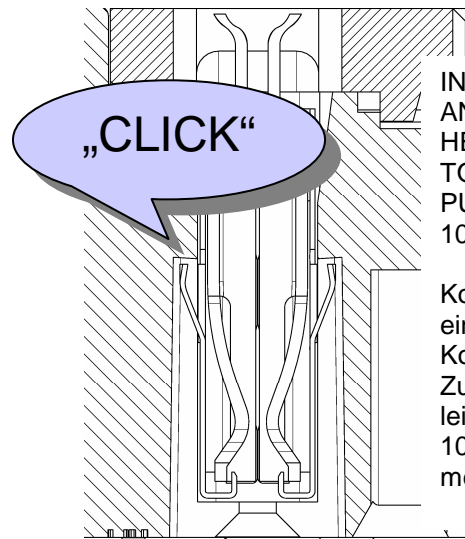
EXTRACTION TOOL 5-1579007-3
Entriegelungswerkzeug 5-1579007-3

2.1.2. AMP MCP 2.8
AMP MCP 2.8

CONTACT INSERTION
KONTAKT EINSETZEN



INSERT CONTACT ORIENTATED AS SHOWN INTO THE HOUSING (180° ORIENTATION POSSIBLE)
Den Kontakt in gezeigter Orientierung in die Kontaktkammer schieben. (180° Orientierung möglich)

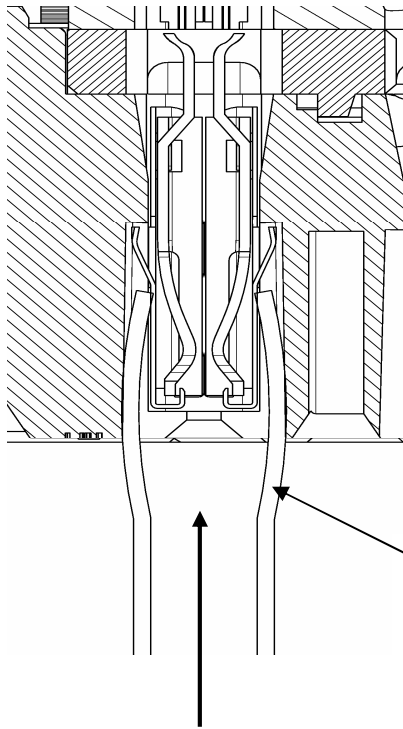


INSERT TERMINAL UNTIL AN AUDIBLE "CLICK" IS HEARD OR FELT. TO PROOF THE LOCKING, PULL SLIGHTLY (MAX. 10N) ON THE WIRE.

Kontakt einschieben bis man ein "CLICK" hört oder die Kontaktverrastung spürt. Zusätzlich kann man über leichten Kabelzug (max. 10N) die Kontaktverrastung mechnisch abprüfen.

CONTACT REMOVAL

Kontaktausbau



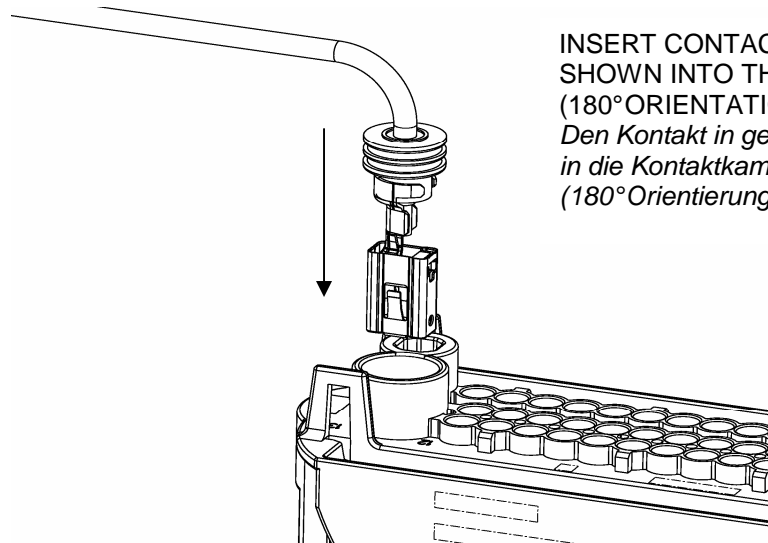
INSERT EXTRACTION TOOL TO
RELEASE THE LOCKING LANCES
AND PULL THE CONTACT OUT OF
THE HOUSING.

*Rastlanzen mit Entriegelungswerkzeug
entriegeln und Kontakt aus der
Kammer ziehen*

EXTRACTION TOOL 929 039
*Entriegelungswerkzeug
929039*

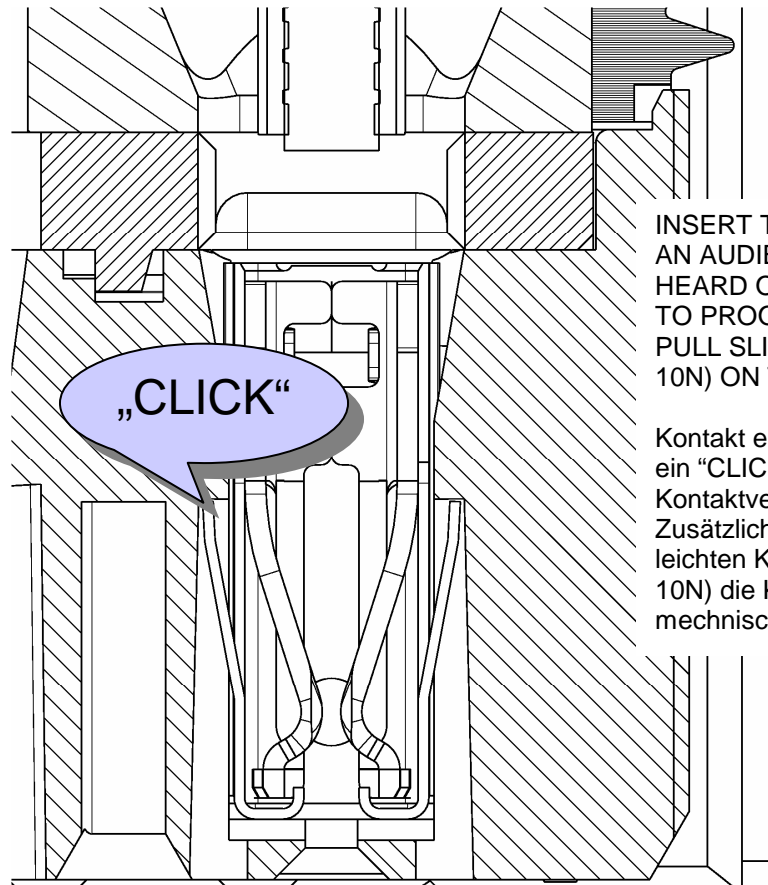
2.1.3. AMP MCP 6.3
AMP MCP 6.3

CONTACT INSERTION
KONTAKT EINSETZEN



INSERT CONTACT ORIENTATED AS
SHOWN INTO THE HOUSING
(180° ORIENTATION POSSIBLE)

*Den Kontakt in gezeigter Orientierung
in die Kontaktkammer schieben.
(180° Orientierung möglich)*

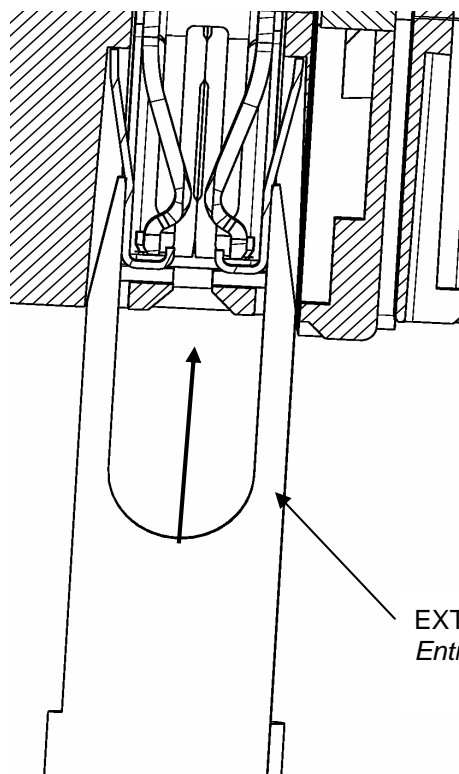


INSERT TERMINAL UNTIL AN AUDIBLE "CLICK" IS HEARD OR FELT. TO PROOF THE LOCKING, PULL SLIGHTLY (MAX. 10N) ON THE WIRE.

Kontakt einschieben bis man ein "CLICK" hört oder die Kontaktverrastung spürt. Zusätzlich kann man über leichten Kabelzug (max. 10N) die Kontaktverrastung mechanisch abprüfen.

CONTACT REMOVAL

Kontaktausbau



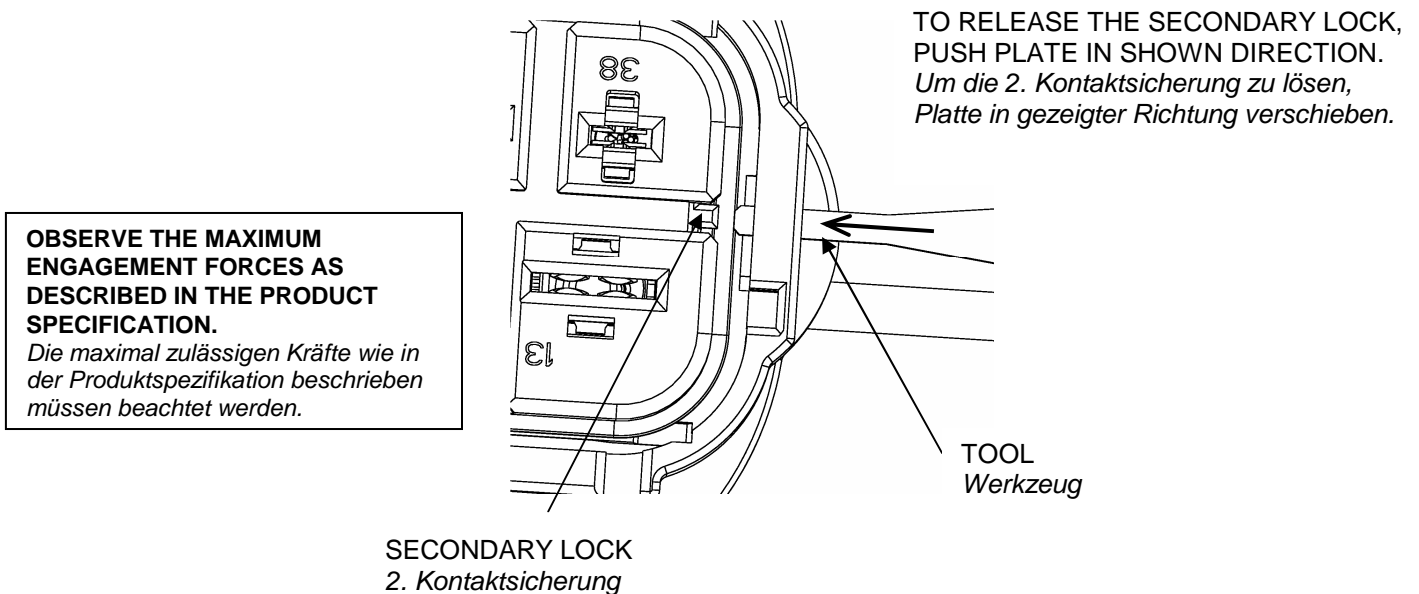
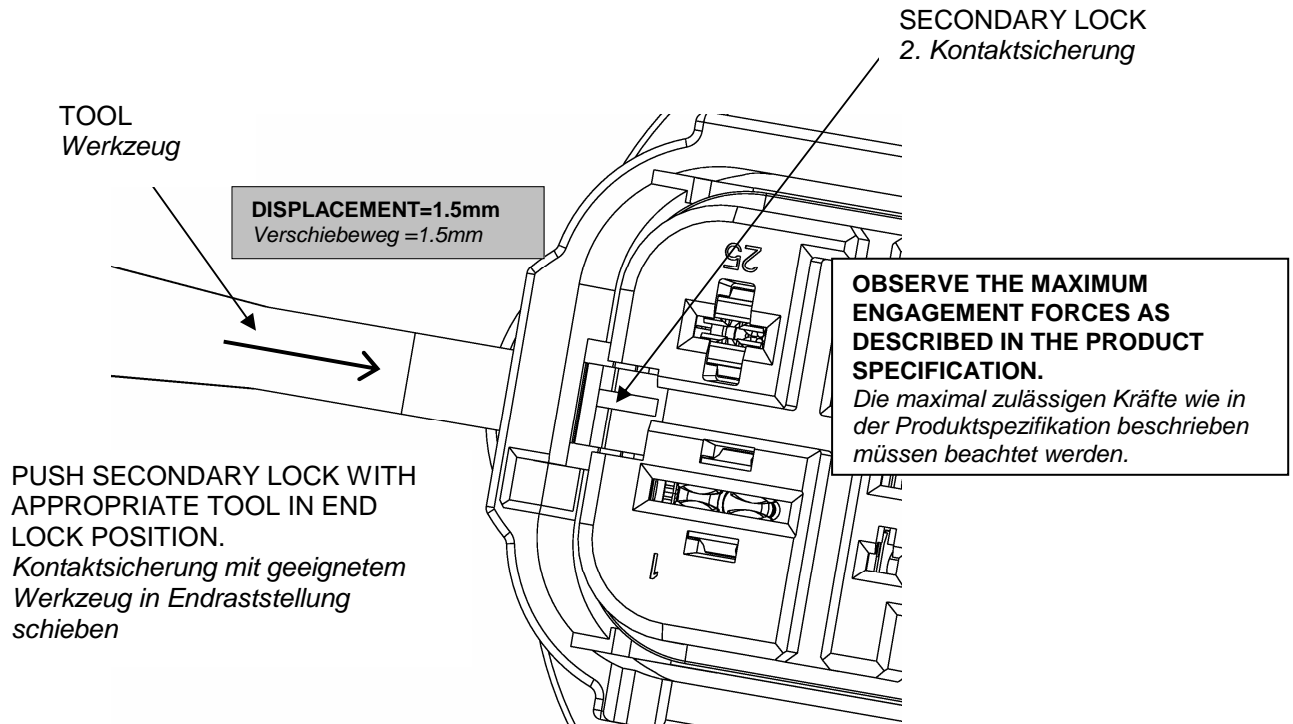
INSERT EXTRACTION TOOL TO RELEASE THE LOCKING LANCES AND PULL THE CONTACT OUT OF THE HOUSING.

Rastlanzen mit Entriegelungswerkzeug entriegeln und Kontakt aus der Kammer ziehen

EXTRACTION TOOL 539970-1
Entriegelungswerkzeug 539970-1

2.2 ENGAGEMENT AND DISENGAGEMENT OF SECONDARY LOCK

Ver- und entriegeln der 2. Kontaktsicherung

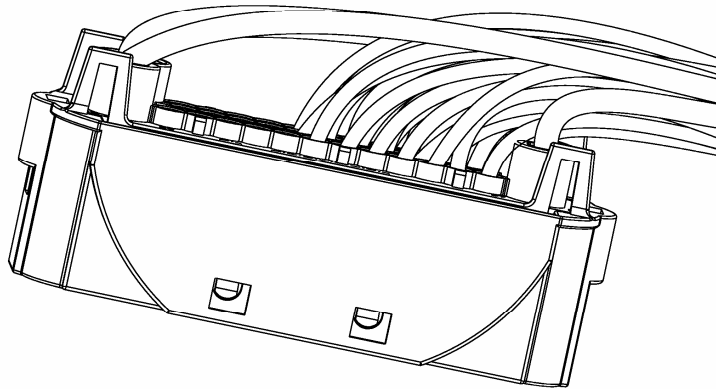


2.3 COVER ASSEMBLING AND DISASSEMBLING

Montage und Demontage der Abdeckkappe

AFTER ASSEMBLING ALL CONTACTS, BEND WIRES IN THE DESIRED CABLE EXIT DIRECTION. OBSERVE THE CUSTOMER DRAWING FOR THE DESIRED DIRECTION.

Nach Montage der Kontakte, die Kabel in die gewünschte Kabelabgangsrichtung biegen. Für die korrekte Kabelabgangsrichtung, die vorgegebene Richtung in der Kundenzeichnung beachten.

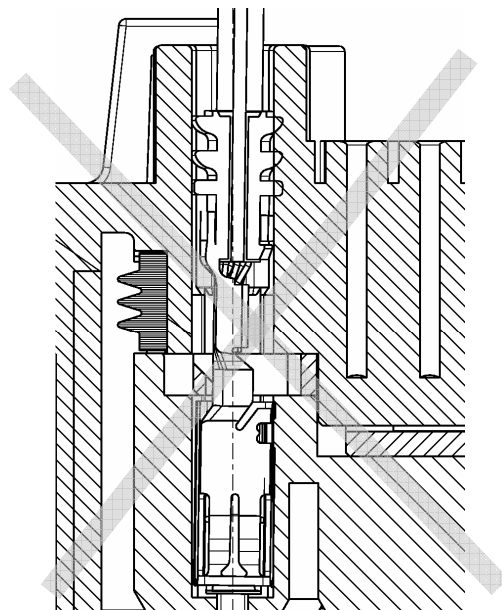


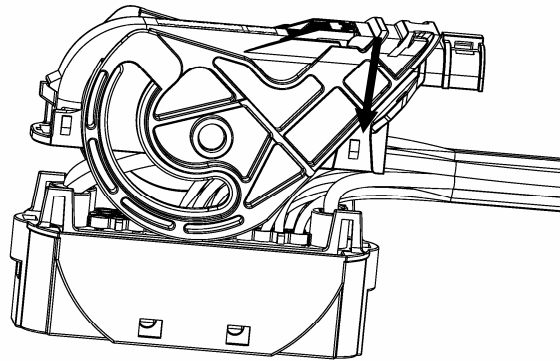
IMPORTANT:

DO NOT BEND CABLES TO STRONG, OTHERWISE THE CONTACT COULD NOT MOVE IN THE CAVITY. FRETTING CORROSION OR LEAKAGE COULD OCCUR.

Beachten:

Der Kontakt darf nicht durch zu starkem Zug am Kabel in der Kontaktkammer festgesetzt werden. Andernfalls kann der Kontakt beim Stecken beschädigt oder es kann Reibkorrosion bzw. Undichtigkeit auftreten.

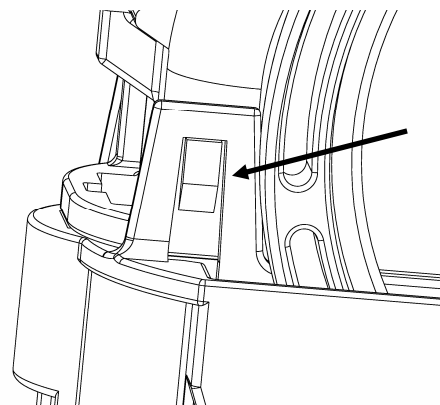
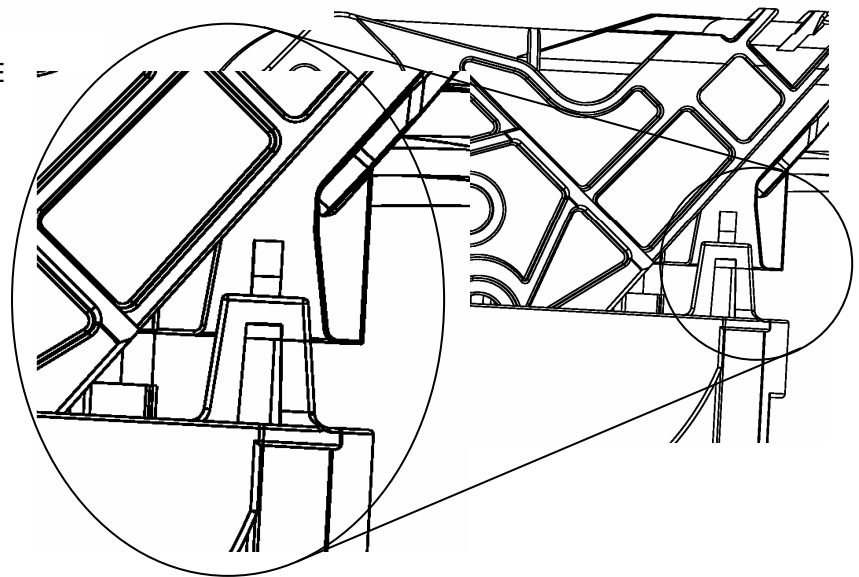




PLACE COVER IN
SHOWN DIRECTION
ON HOUSING
*Abdeckkappe in
gezeigter Richtung auf
das Gehäuse aufsetzen*

ALIGN COVER BETWEEN THE
GUIDING RIPS OTHERWISE
THE LATCHES COULD BE
OVERSTRESSED

*Aufsetzen der Kappe zwischen
den Führungsstegen, sonst
können die Laschen überdehnt
werden*



OBSERVE THAT ALL 4 LOCKING
LATCHES ARE LOCKED AND CABLE IS
SQUEEZED BETWEEN HOUSING AND
COVER.

*Prüfen das alle 4 Verrastungen
geschlossen sind und das kein Kabel
zwischen Abdeckkappe und Gehäuse
ingequetscht ist.*

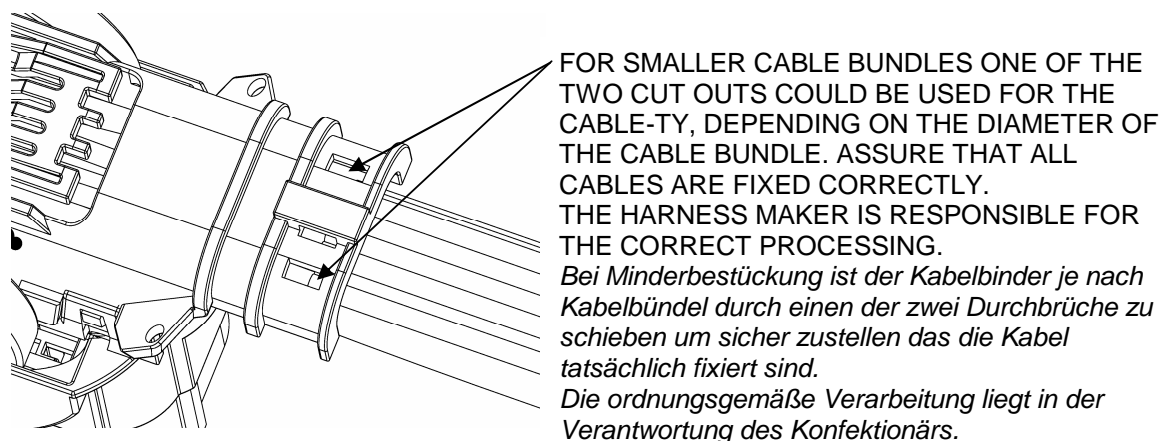
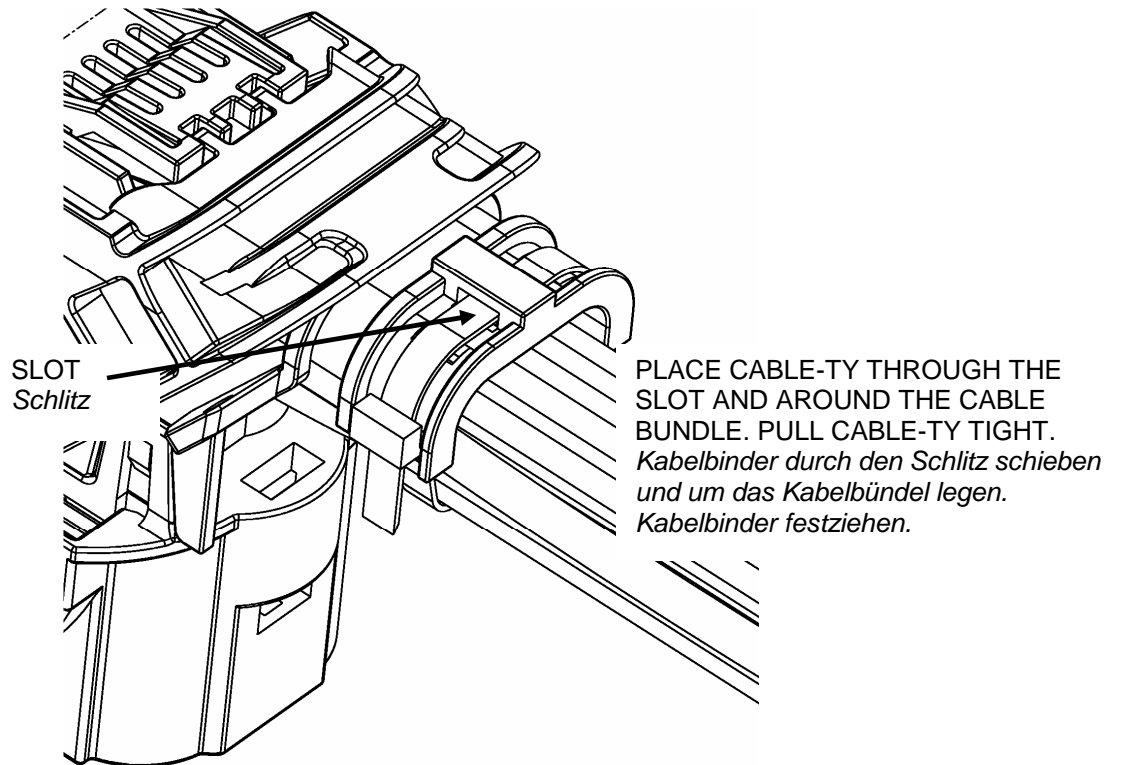
TO REMOVE THE COVER, OPEN ALL 4 LOCKING LATCHES UNTIL THE COVER IS FREE.
*Zum Lösen der Abdeckkappe, die 4 Verrastungen nach außen biegen bis sich die Abdeckkappe
vom Gehäuse nach oben abnehmen lässt.*

**NOTICE: AN OVERSTRESS OF LATCHES DURING REMOVAL IS NOT PERMITTED.
BEND LATCHES ONLY AS MUCH AS NECESSARY TO REMOVE THE COVER.**

*Beachten: Ein überdehnen der Verrastungen beim Lösen ist nicht zulässig. Es ist darauf zu achten,
dass die Laschen nur im erforderlichen Maße nach außen gebogen werden.*

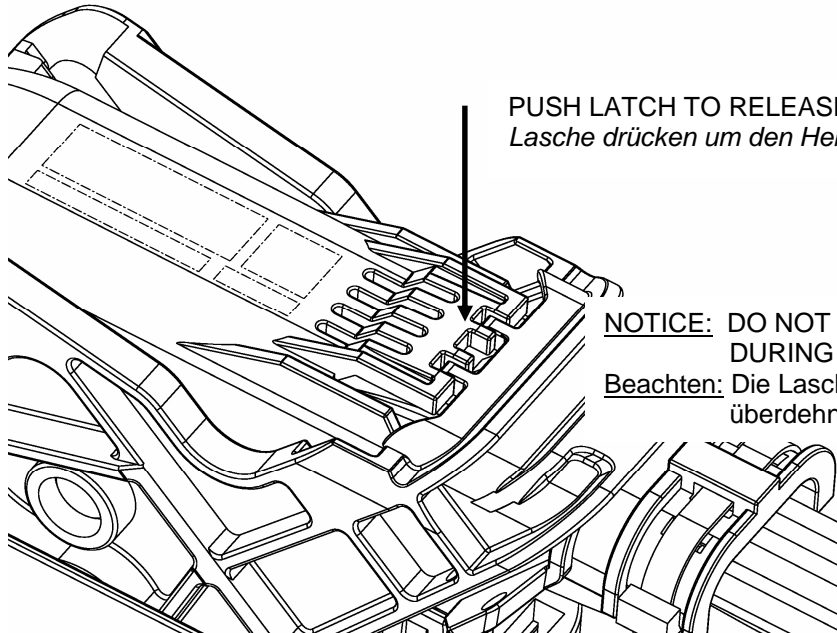
2.4 ASSEMBLY OF THE STRAIN RELIEF (CABLE TY)

Montage der Zugentlastung (Kabelbinder)



2.5 PLACE CONNECTOR ON COMPONENT INTERFACE

Steckverbinder auf dem Geräteanschluss montieren



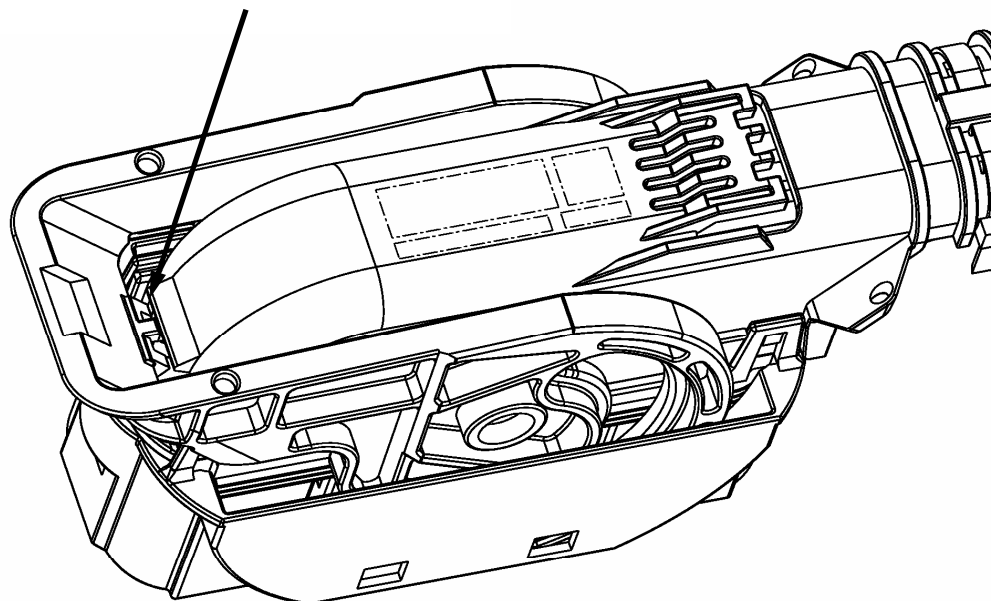
PUSH LATCH TO RELEASE THE LEVER.
Lasche drücken um den Hebel freizugeben.

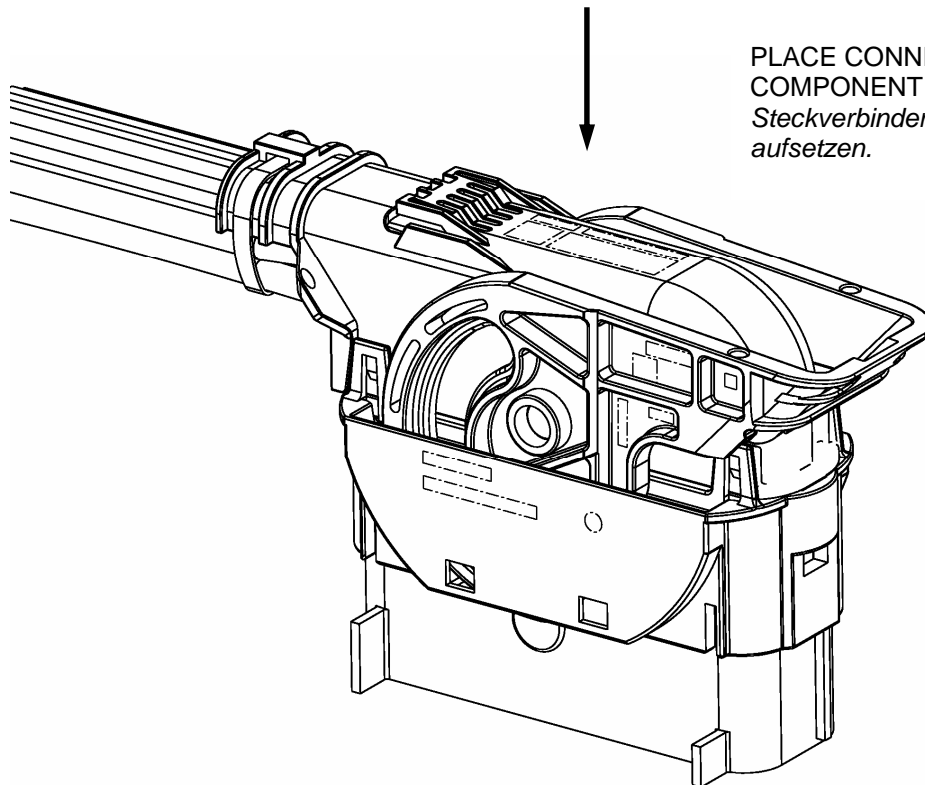
NOTICE: DO NOT OVER STRESS THE LATCH
DURING OPERATION.

Beachten: Die Lasche darf beim betätigen nicht
überdehnt werden.

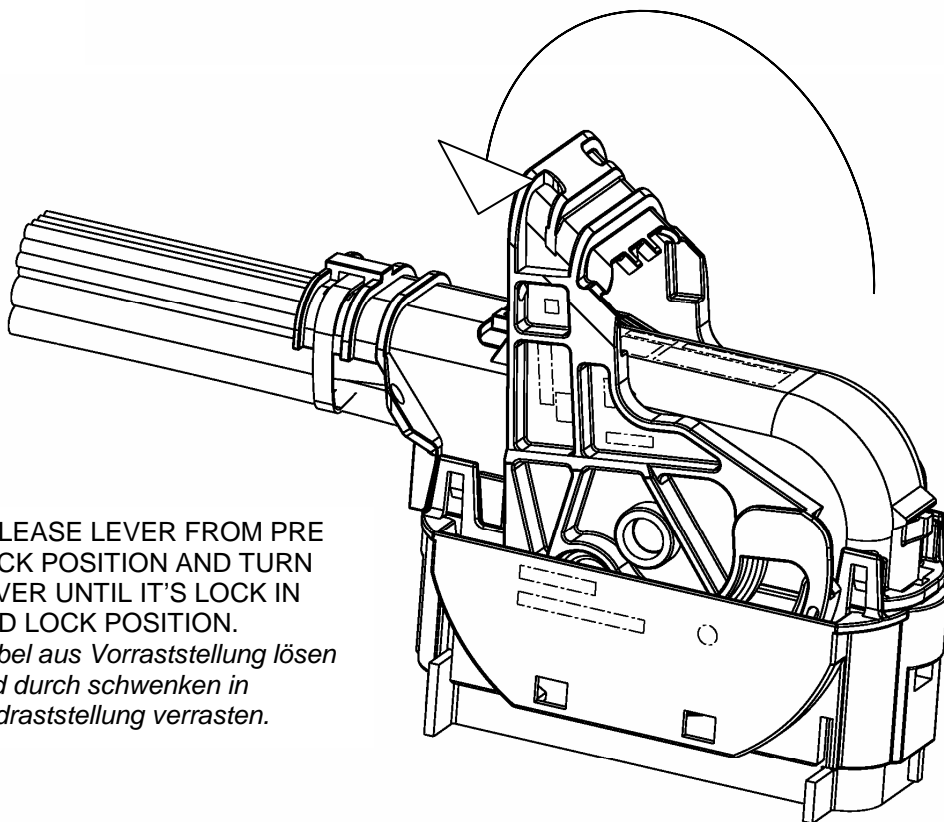
TURN LEVER UNTIL IT'S LOCKED IN
PRELOCK POSITION

*Hebel schwenken bis er in Vorrast-
stellung eingerastet ist.*

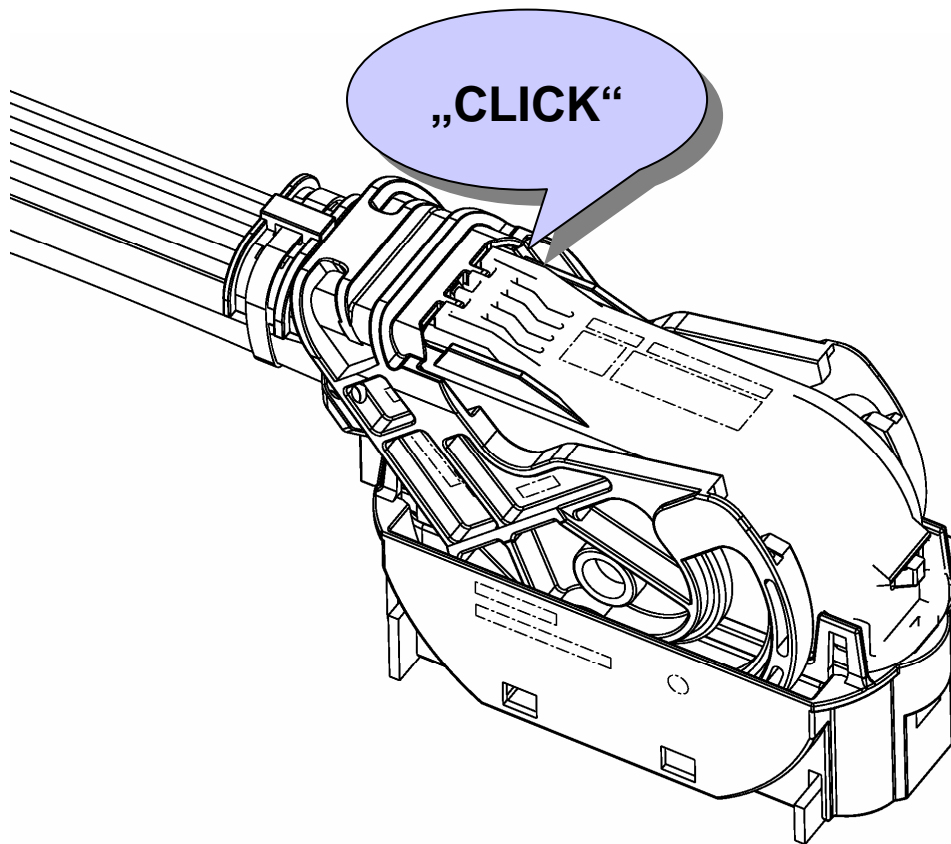




PLACE CONNECTOR ON
COMPONENT INTERFACE.
*Steckverbinder auf Geräteanschluss
aufsetzen.*



RELEASE LEVER FROM PRE
LOCK POSITION AND TURN
LEVER UNTIL IT'S LOCK IN
END LOCK POSITION.
*Hebel aus Vorraststellung lösen
und durch schwenken in
Endraststellung verrasten.*



**THE LEVER IS LOCKED IN END POSITION.
CHECK IF THE LEVER IS IN THE CORRECT
POSITION AFTER OPERATION.**

*Der Hebel verrastet in der Endposition. Es ist zu
prüfen, ob eine ordnungsgemäße Lage des Hebels in
Endposition erreicht ist.*